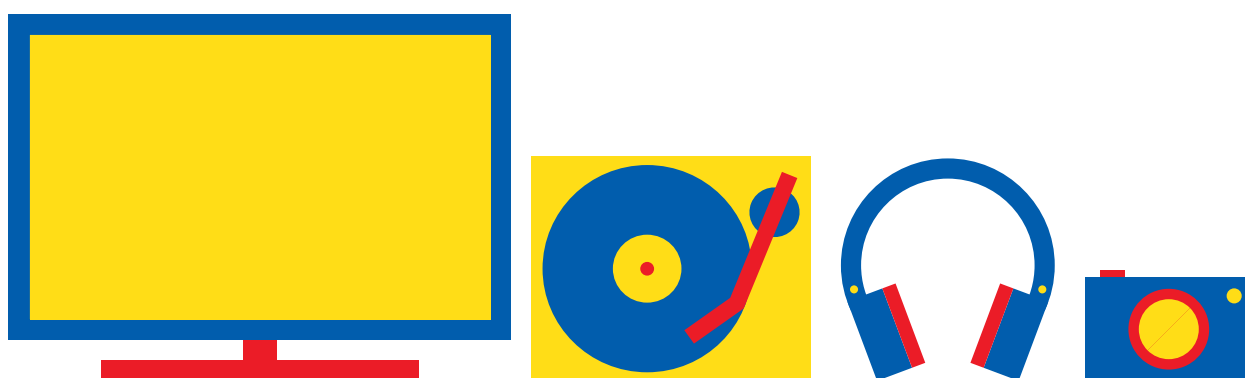


# GRUNDIG

## RADIO RÉVEIL

### CCD5690

## MANUEL D'UTILISATION



Besoin d'aide ? Rendez-vous sur [www.communaute.darty.com](http://www.communaute.darty.com)

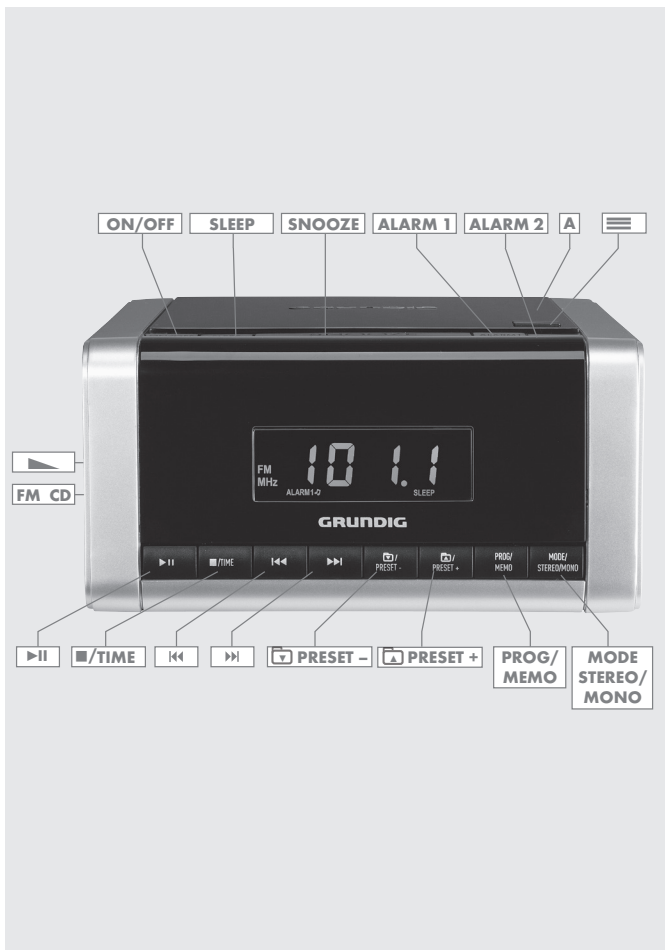
AUS GUTEM GRUND  
**GRUNDIG**

# ELECTRONIC CLOCK RADIO WITH CD

CCD 5690 SPCD



FR





# INSTALLATION ET SÉCURITÉ

---

- Cet appareil est conçu pour lire des signaux audio. Son utilisation à d'autres fins est formellement interdite.
- Conservez l'appareil et les CD à l'abri de la pluie, de l'humidité (égouttement ou jet d'eau), du sable et de la chaleur.
- Veillez à ce que la pièce où est installé l'appareil soit bien ventilée. Il faut laisser un espace libre d'au moins 10 cm derrière l'appareil. Évitez d'obstruer les fentes de ventilation. N'obstruez pas les fentes d'aération avec des journaux, des nappes, des rideaux, etc.
- N'utilisez le téléviseur que sous des climats modérés.
- Évitez de placer des récipients (tels que des vases) contenant des liquides sur le téléviseur. Il en est de même des bougies et autres dispositifs générant des flammes nues. Évitez d'insérer des objets dans le compartiment CD de l'appareil.
- En cas de changement subit de température, de la condensation peut se former sur la lentille du lecteur CD et l'empêcher de lire des disques. Laissez reposer l'appareil quelques instants, afin qu'il s'échauffe.
- Le compartiment CD dispose de roulements autolubrifiés qu'il n'est pas nécessaire d'huiler ou de graisser.
- N'ouvrez jamais l'appareil, quelle que soit la situation. Aucune réclamation au titre de la garantie ne sera acceptée pour des dommages occasionnés suite à une mauvaise manipulation.
- Les orages représentent un danger pour tous les appareils électriques. Même si l'appareil est éteint, il peut être endommagé par une décharge orageuse sur l'alimentation secteur. De ce fait, débranchez toujours vos appareils pendant les orages.
- Évitez de faire recours aux agents nettoyants qui pourraient endommager le boîtier. Pour nettoyer l'appareil; servez-vous d'un chiffon propre et sec.
- En choisissant l'emplacement du téléviseur, rappelez-vous que des meubles sont souvent revêtus de plusieurs types de vernis et de plastique. Plusieurs de ces substances chimiques peuvent corroder l'appareil, y laissant des marques à la surface du meuble qui s'avèreront difficiles, voire impossibles à enlever.

- En cas de dysfonctionnements dus aux charges électrostatiques ou à de courtes hausses de tension secteur, éteignez l'appareil, puis rallumez-le. Pour ce faire, débranchez la prise d'alimentation puis rebranchez-la après quelques secondes.
- Veillez à ce que la prise électrique soit libre et accessible.



Notez que l'écoute prolongée avec des écouteurs à un volume élevé peut provoquer des problèmes d'audition.

## Généralités sur les appareils laser

CLASS 1  
LASER PRODUCT

Vous trouverez un symbole semblable

à celui qui est présenté ici au bas de l'appareil.

CLASS 1 LASER PRODUCT signifie que le laser est conçu de sorte à garantir que la valeur maximale d'émissions autorisée ne soit dépassée en aucun cas.

Si vous utilisez des appareils ou des méthodes différents de ceux qui ont été spécifiés ici, vous pourrez être exposés à des émissions dangereuses.

Des rayons laser invisibles sont émis lorsque le compartiment CD est ouvert et que le mécanisme de verrouillage de sécurité est soumis à un court-circuit. Évitez de vous exposer à ces rayons.

# VUE D'ENSEMBLE

---

Voir l'illustration en page 3.

## Partie supérieure de l'appareil

### ON/OFF

Permet de passer du mode veille à la mise en marche et vice-versa.

### SLEEP

Permet de définir l'arrêt programmé ;  
désactive l'arrêt programmé.

### SNOOZE

Permet d'interrompre la fonction réveil pendant 9 minutes.

### ALARM 1

Permet d'activer le réglage de l'heure de réveil 1.

### ALARM 2

Permet d'activer le réglage de l'heure de réveil 2.

### Le compartiment à CD

Fente d'insertion de disques.



Ouvre et ferme le compartiment de disque.

## La partie avant de l'appareil

### Affichage

Affiche l'heure actuelle, la fréquence, les fonctions du disque et les heures de réveil.



Lance la lecture d'un CD et la met en pause.



Permet de mettre fin à la lecture d'un CD.

Active le réglage de l'heure.



En mode CD : Permet de sélectionner la piste précédente ; une pression prolongée permet de rechercher vers l'arrière un passage précis.

En mode Radio : Une pression prolongée permet de lancer une recherche automatique vers l'arrière.

Pour régler l'heure et les horaires de réveil.



En mode CD : Permet de sélectionner la piste suivante ; une pression prolongée permet de rechercher vers l'avant un passage précis.

En mode Radio : Une pression prolongée permet de lancer une recherche automatique vers l'avant. Pour régler l'heure et les horaires de réveil.

# VUE D'ENSEMBLE

---

## /PRESET -

En mode MP3 : appuyez sur ce bouton pour sélectionner des dossiers.

En mode Radio : Sélectionnez les chaînes préréglées précédentes.

## /PRESET +

En mode MP3 : appuyez sur ce bouton pour sélectionner des dossiers.

En mode Radio : Sélectionnez les chaînes préréglées suivantes.

## PROG/MEMO

En mode CD : Permet de créer une sélection.

En mode Radio : Une pression permet de lancer la recherche automatique de chaînes ; une pression prolongée permet d'enregistrer la chaîne dans la liste des préréglées.

## MODE/STEREO/MONO

En mode CD-DA : Permet de répéter une piste ou toutes les pistes du CD ;

En mode MP3 : permet de répéter une piste, toutes les pistes du répertoire ou toutes les pistes du CD ;

En mode CD-DA/ MP3 : permet de lire des pistes dans un ordre aléatoire.

En mode Radio : Permet de changer de mode de réception, passant de mono à stéréo.

## Côté gauche



Règle le volume.

## FM CD

Permet de commuter entre la radio et les sources d'entrée.

## Arrière de l'appareil

### DIMMER 1 2 3

Permet de régler la luminosité de l'affichage selon trois divers niveaux.



Prise casque pour le raccordement d'un casque stéréo à fiche jack (3,5 mm).

L'utilisation de cette option désactive automatiquement les haut-parleurs.



Cordon d'alimentation.

## Antenne

Antenne-câble pour réception FM.

## Partie inférieure

### Compartiment à piles

Compartiment d'insertion de deux piles de secours (2 x 1,5 V LR 03/ AM 4/AAA).



# ALIMENTATION ELECTRIQUE

## Fonctionnement sur secteur

Vérifiez que votre tension secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique (sur la partie inférieure de l'appareil). Si ce n'est pas le cas, veuillez contacter votre revendeur spécialisé.

1 Branchez la fiche du câble dans la prise murale (230V~, 50/60 Hz).

### Attention :

- L'appareil est relié au secteur par le câble d'alimentation. Pour débrancher complètement l'appareil, débranchez la prise secteur.
- Débranchez la fiche d'alimentation pour déconnecter l'appareil du secteur. Assurez-vous que la fiche d'alimentation est facilement accessible pendant le fonctionnement de l'appareil et n'est entravée par aucun autre objet.

## Insertion des piles de secours

Lorsque l'appareil fonctionne sur secteur, les piles de secours empêchent que les réglages mémorisés ne soient effacés en cas de panne de courant ou si vous retirez le câble de la prise pendant quelques instants.

1 Ouvrez le compartiment à piles situé sous l'appareil en appuyant sur la languette marquée, puis retirez le couvercle.

2 respectez la polarité indiquée au fond du compartiment à piles lorsque vous insérez des piles (2 x 1,5 V LR 03/AM 4/AAA).

3 Réinsérez le couvercle et appuyez dessus jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

### Remarques :

- Évitez d'exposer les batteries à une chaleur extrême, provoquée par exemple par la lumière directe du soleil, des appareils de chauffage ou une flamme.
- Retirez les piles lorsqu'elles sont usagées ou lorsque vous ne pouvez pas utiliser l'appareil pendant un certain temps. Le fabricant décline sa responsabilité en cas de dommage provoqué par une fuite de piles.

### Remarque relative à l'environnement :

- Ne jetez pas les piles, y compris celles ne contenant pas des métaux lourds, dans les ordures ménagères.

Mettez toujours les piles usées au rebut conformément à la réglementation en matière d'environnement.

# RÉGLAGES

## Réglage de l'heure

- 1 Appuyez sur **»ON/OFF«** pour mettre l'appareil en mode veille.
- 2 Appuyez sur **■/TIME«** pour activer le réglage.
  - Affichage : l'heure clignote.
- 3 Réglez l'heure :  
appuyez et maintenez enfoncée la touche **»▶▶«** ou **»◀◀«**.
  - pour faire défiler rapidement les valeurs vers l'avant ou l'arrière;
  - appuyez brièvement sur **»▶▶«** ou **»◀◀«** - pour faire défiler lentement les valeurs vers l'avant ou l'arrière.
- 4 Appuyez sur **■/TIME«** pour confirmer le réglage.
  - Affichage : l'heure actuelle.

## Réglage de l'horaire de réveil

Vous pouvez sélectionner deux horaires de réveil. L'horaire de réveil 1 vous réveille avec la radio ou le CD au choix, et l'horaire de réveil 2 vous réveille par un signal sonore.

- 1 Appuyez sur **»ON/OFF«** pour mettre l'appareil en mode veille.
- 2 Pour activer le réglage, appuyez sur la touche **»ALARM 1«** ou **»ALARM 2«**.
  - Affichage : le dernier horaire de réveil clignote.

- 3 Réglez les horaires de réveil :  
appuyez et maintenez enfoncée la touche **»▶▶«** ou **»◀◀«** - pour faire défiler rapidement les valeurs vers l'avant ou l'arrière ;  
appuyez brièvement sur **»▶▶«** ou **»◀◀«** - pour faire défiler lentement les valeurs vers l'avant ou l'arrière.
- 4 Pour confirmer le réglage, appuyez sur la touche **»ALARM 1«** ou **»ALARM 2«**.
  - Affichage : l'horaire de réveil programmé et **»ALARM 1«** ou **»ALARM 2«**.
  - La fonction de réveil est activée.

## Ajustement de la luminosité de l'affichage

- 1 Réglez la luminosité de l'affichage en trois niveaux à l'aide du bouton **»DIMMER«** au dos de l'appareil.

## Réglage des stations radio

Vous pouvez mémoriser des chaînes de radio FM sur 20 emplacements pré-réglés.

## Recherche automatique de toutes les chaînes

- 1 Appuyez sur **»ON/OFF«** pour faire sortir l'appareil du mode veille.

# RÉGLAGES

---

- 2 Activez la recherche de chaînes en appuyant sur **»PROG/MEMO«** jusqu'à ce que **»AUTO«** s'affiche à l'écran.
- L'appareil recherche jusqu'à 20 chaînes radio, puis les mémorise.

## Recherche automatique de chaînes

- 1 Appuyez sur **»ON/OFF«** pour faire sortir l'appareil du mode veille.
- 2 Activez la recherche de chaînes en appuyant sur **»▶▶«** ou **»◀◀«** jusqu'à ce que l'affichage de la fréquence change et laisse place à un défilement rapide vers l'avant ou l'arrière.
- La recherche s'arrête lorsqu'une chaîne est trouvée.

## Recherche de chaînes manuelle

- 1 Pour changer de fréquence par étapes, appuyez brièvement et à plusieurs reprises sur **»▶▶«** ou **»◀◀«**.
- La fréquence change en paliers de 50 kHz.

## Mémorisation des chaînes dans la liste des canaux pré-réglés

- 1 Sélectionnez la chaîne de radio FM à l'aide de la touche **»▶▶«** ou **»◀◀«**.
- 2 Appuyez sur **»PROG/MEMO«** pour activer la fonction de mémorisation.
- Affichage : le numéro pré-réglé **»F 01«** et la fréquence.
- 3 Sélectionnez la position désirée de chaîne à l'aide de la touche **»▼«** ou **»▲«**.

### Remarque :

- Lorsque les chaînes ont déjà été mémorisées dans la liste des canaux pré-réglés, elles sont remplacées par de nouvelles chaînes.
- 4 Appuyez sur **»PROG/MEMO«** pour mémoriser la chaîne.
- Affichage : la fréquence de la chaîne radio.
- 5 Pour mémoriser davantage de chaînes, répétez les étapes **1** à **4** décrites ci-dessus.

# FONCTIONS D'ORDRE GÉNÉRAL

---

## Mise en marche et à l'arrêt

- 1 Appuyer sur **»ON/OFF«** pour faire sortir l'appareil du mode veille.
- 2 Appuyez sur **»ON/OFF«** pour mettre l'appareil en mode veille.

## Sélection de la source d'entrée

- 1 Sélectionnez la source de programme radio ou CD à l'aide du sélecteur **»FM CD«**.

## Réglage du volume

- 1 Réglez le volume à l'aide du bouton **»▲▼«**.

# MODE RADIO

---

## Antenne

Pour une meilleure réception FM (UHF), il vous suffit d'orienter l'antenne filaire en conséquence.

## Allumer

- 1 Appuyer sur **»ON/OFF«** pour faire sortir l'appareil du mode veille.

## Sélection des stations mémorisées

- 1 Sélectionnez la position du canal pré-réglé à l'aide de la touche **»▼▲«** ou **»▲▼«**.

## Écoute avec casques ou écouteurs

- 1 Branchez le connecteur du casque ou des écouteurs (3,5 mm, stéréo) dans le jack **»🎧«** au dos de l'appareil.
  - Le son des haut-parleurs s'arrête.

### Attention :

- L'écoute prolongée avec un casque ou des écouteurs peut provoquer des problèmes d'audition.

## Réception stéréo/mono

Toutefois, si le signal de la chaîne en FM stereo est faible, vous pouvez améliorer la qualité du son en passant à la réception mono.

- 1 Appuyez sur **»MODE/STEREO/MONO«** pour basculer en réception mono ; appuyez une fois de plus sur **»MODE/STEREO/MONO«** pour revenir à la réception stéréo.

### Remarque :

- Vous avez également la possibilité de mémoriser le réglage sélectionné (mono/stéréo) dans la liste des canaux pré-réglés.

# MODE CD/MP3



L'appareil est adapté pour les CD audio portant le logo représenté (CD-DA), ainsi que pour les CD-R ou CD-RW contenant des données audio ou aux formats



MP3 et WMA.

En mode MP3, les termes "album" et "fichier" sont très importants. Le terme "Album" correspond à un dossier sur un PC, et "fichier" à un fichier stocké sur un PC ou à un titre sur un CD-DA. Un CD MP3 ne doit pas contenir plus de 999 titres/répertoires au total.

L'appareil trie les répertoires ou les titres d'un répertoire par nom dans l'ordre alphabétique. Si vous préférez un autre ordre de tri, changez le nom du titre ou du répertoire sur votre PC – avant de graver le CD – et placez un numéro devant le nom.

Divers problèmes peuvent survenir pendant la gravure de fichiers audio sur des CD-R et CD-RW, ce qui peut poser quelques problèmes pendant leur lecture. Ce problème peut naître à cause du logiciel ou d'une configuration matérielle défectueuse, ou encore à cause du CD que vous utilisez. Dans l'éventualité où de tels problèmes se poseraient, veuillez contacter le Service clients de votre graveur de CD ou le fabricant de

vos logiciels. À défaut, vous pouvez aussi rechercher des informations à ce sujet, sur Internet par exemple.

Lorsque vous gravez des CD audio, veuillez observer la législation en vigueur et gardez-vous d'enfreindre les lois sur les droits d'auteur.

Maintenez toujours le compartiment CD fermé afin que la poussière ne s'accumule pas sur l'optique laser. Évitez de coller des étiquettes adhésives sur les CD. Les surfaces des CD doivent être propres.

Votre appareil peut lire les CD classiques de 12 cm, ainsi que ceux de 8 cm. Le recours à un adaptateur n'est pas nécessaire.

## Sélection de la source d'entrée du CD

- 1 Appuyer sur **»ON/OFF«** pour faire sortir l'appareil du mode veille.
- 2 Pour sélectionner la source de programme CD, placez le sélecteur **»FM CD«** sur **»CD«**.
  - Si n'y a pas de CD dans le compartiment, **»CD«** s'affiche à l'écran après une courte période.
  - En mode MP3 et CD-DA, lorsqu'un CD est déjà inséré : l'appareil lit le contenu dudit CD. Le nombre total de répertoires s'affiche brièvement, avant de laisser place au titre.

# MODE CD/MP3

## Lecture CD

- 1 Appuyez sur »≡« pour ouvrir le compartiment à CD.
- 2 Insérez votre CD dans le compartiment, en veillant à ce que l'impression soit orientée vers le haut.
- 3 Pour fermer le couvercle du compartiment à disque, appuyez sur »≡«.
  - Affichage : »- - « clignote, signalant que l'analyse du CD est en cours. Le nombre total de répertoires s'affiche brièvement, avant de laisser place au titre.

### Remarques :

- La lecture commence toujours automatiquement par le premier titre du premier répertoire (MP3) ou le premier titre (CD-DA).
    - Affichage : »▶«.
  - La lecture s'arrête à la fin du disque.
- 4 Pour mettre pause à la lecture, appuyez sur »▶||«.
    - Affichage : »▶||« clignote.
  - 5 Pour reprendre la lecture, appuyez sur »▶||«.
  - 6 Pour arrêter la lecture, appuyez sur »■/TIME«.

### Remarque :

- Lorsque vous arrêtez la lecture à l'aide de la touche »■/TIME«, elle reprend à partir de la première piste. Si vous arrêtez plutôt la lecture en appuyant sur »ON/OFF«, elle reprend à partir du dernier passage lu.

## Fonctions supplémentaires

### Répétition du titre en cours

- 1 Pendant la lecture, appuyez brièvement sur »◀◀«.
  - Ce titre est repris depuis le début.

### Sélection d'un autre titre

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur »▶▶« ou »◀◀« à plusieurs reprises jusqu'à ce que le numéro du titre en cours apparaisse à l'écran.
  - La lecture du titre sélectionné démarre automatiquement.

### Remarque :

- Vous pouvez également sélectionner des titres en mode d'arrêt. Toutefois, vous devez alors commencer la lecture de ce titre en appuyant sur »▶||«.

# MODE CD/MP3



## Recherche d'un passage dans un titre

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur **»»»** ou **«««** et maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que le passage en question soit trouvé.
  - La lecture commence dès que vous relâchez le bouton **»»»** ou **«««**.

### Remarque :

- Pendant la recherche, le volume est réduit.

## Sélection de répertoires et de titres (mode MP3 uniquement)

- 1 Pendant la lecture, sélectionnez le répertoire à l'aide du bouton **»**  **«** ou **«**  **«**.
  - La lecture commence automatiquement par le premier titre du répertoire sélectionné.

- 2 Sélectionnez le titre de votre choix dans ce répertoire en appuyant sur **»»»** ou **«««**.

### Remarques :

- Vous pouvez également sélectionner des répertoires et titres lorsque l'appareil est à l'arrêt. Toutefois, vous devez commencer la lecture de ce titre en appuyant sur **»»||**.

- Le répertoire racine est compté comme numéro 1. Cependant, un répertoire ne peut être compté et sélectionné que s'il comporte aussi des titres MP3.

## Fonctions de répétition

### Répétition d'un titre (Repeat One)

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur **»MODE** une seule fois.
  - Affichage : **»REPEAT 1**.
  - La lecture du titre en cours est répétée.
- 2 Pour quitter cette fonction, appuyez sur **»MODE** à plusieurs reprises, jusqu'à ce que **»REPEAT** disparaisse de l'écran.

### Répétition de tous les titres d'un répertoire (Repeat Folder, uniquement en mode MP3)

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur **»MODE** deux fois.
  - Affichage : **»REPEAT FOLDER**.
  - La lecture de tous les titres du répertoire en cours est répétée.
- 2 Pour quitter cette fonction, appuyez sur **»MODE** à plusieurs reprises, jusqu'à ce que **»REPEAT** disparaisse de l'écran.

# MODE CD/MP3

---

## Répétition de toutes les pistes d'un CD (Repeat All)

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur **»MODE«** trois fois.
  - Affichage : **»REPEAT ALL«**.
  - La lecture de toutes les pages du CD est répétée.
- 2 Pour quitter cette fonction, appuyez sur **»MODE«** à plusieurs reprises, jusqu'à ce que **»REPEAT«** disparaisse de l'écran.

## Fonction de lecture aléatoire

Lecture aléatoire des titres

- 1 Pendant la lecture, appuyez sur **»MODE«** à plusieurs reprises, jusqu'à ce que **»RANDOM«** s'affiche de manière permanente à l'écran.
  - La lecture aléatoire commence automatiquement.
  - Toutes les pages du disque sont lues dans un ordre aléatoire.
- 2 Pour quitter cette fonction, appuyez sur **»MODE«**.
  - À l'écran **»RANDOM«** disparaît.

## Liste de diffusion

Vous pouvez créer une liste de diffusion comptant jusqu'à 20 titres du CD en cours, dans l'ordre qui vous plaît et les lire par la suite dans cet ordre-là. Il est possible d'enregistrer

un titre plus d'une fois.

La programmation n'est possible qu'en mode arrêt.

## Création d'une liste de diffusion

- 1 Exécutez la fonction à l'aide de la touche **»PROG/MEMO«**.
  - Affichage : **»P01«** et **»PROG«** clignotent.
- 2 Sélectionnez le titre à l'aide de la touche **»▶▶«** ou **»◀◀«** puis confirmez en appuyant sur **»PROG/MEMO«**.
  - Affichage : **»P02«** et **»PROG«** clignotent.

### Remarque :

- Pour ce qui est de la date des MP3, vous pouvez sélectionner des répertoires à l'aide de la touche **»☐◀«** ou **»▶☐«** et confirmer en appuyant sur **»PROG/MEMO«**.
- 4 Pour mémoriser davantage de titres, répétez l'étape 3.

## Lecture de la liste de diffusion

- 1 Démarrez la lecture en appuyant sur **»▶▶«**.
  - Affichage : **»▶▶«** et **»PROG«**.
  - La lecture commence par le premier titre programmé.
- 2 Appuyez sur **»■/TIME«** pour arrêter la lecture.



## MODE CD/MP3

---

3 Pour reprendre la lecture, appuyez sur »▶II«.

### Répétition de la sélection

1 Pendant la lecture, appuyez une fois sur »MODE«.

- Affichage : »PROG« et »REPEAT 1« clignotent.

- La lecture du titre en cours est répétée;

ou

2 Pendant la lecture, appuyez deux fois sur »MODE«.

- Affichage : »PROG« et »REPEAT ALL« clignotent.

- La lecture de tous les titres programmés est répétée.

### Suppression d'une liste de diffusion

1 Appuyez sur »≡« pour ouvrir le compartiment CD ;

ou

appuyez sur »FM CD« pour sélectionner la source du programme ;

ou

appuyez sur »■/TIME« deux fois.

## MODE MINUTERIE

---

### Fonction réveil

#### Réveil avec radio ou CD (Alarm 1)

1 Appuyez sur »ON/OFF« pour mettre l'appareil en mode veille.

2 Sélectionnez la source de programme radio ou CD à l'aide du sélecteur »FM CD«.

3 Appuyez sur »ALARM 1« pour activer la fonction réveil.

- Affichage : l'horaire de réveil clignote et »ALARM 1« reste constant à l'écran.

- L'appareil vous réveillera par une émission radio ou CD à l'heure programmée et au dernier volume réglé (la durée de la fonction réveil est de 60 minutes).

#### Remarque :

■ Si vous avez choisi la source de programme CD pour l'alarme 1, mais que vous n'avez pas inséré de CD, l'appareil vous réveille par une sonnerie.

# MODE MINUTERIE

---

## Réveil par sonnerie (Alarm 2)

- 1 Appuyez sur **»ON/OFF«** pour mettre l'appareil en mode veille.
- 2 Appuyez sur **»ALARM 2«** pour activer la fonction réveil.
  - Affichage : l'heure de réveil clignote et **»ALARM 2«** reste constant à l'écran.
  - L'appareil vous réveillera par un signal sonore à l'heure programmée et à la dernière source de programme sélectionnée (la durée de la fonction réveil est de 60 minutes).

## Interruption de la fonction réveil

- 1 Appuyez sur **»SNOOZE«** pendant que le réveil se fait entendre.
  - Le signal de réveil (émission radio, CD ou sonnerie) s'arrête.
  - Le signal de réveil se réactive toutes les neuf minutes (pour une durée totale de 60 minutes).

## Arrêt de la fonction réveil pour la journée en cours

- 1 Appuyez sur **»ON/OFF«** pendant que le réveil se fait entendre.
  - Le signal de réveil (émission radio, CD ou sonnerie) s'arrête.
  - Le réveil mémorise l'heure programmée pour le jour suivant.

## Activation et désactivation de la fonction réveil

- 1 Pour désactiver la fonction réveil en mode veille, appuyez brièvement sur **»ALARM 1«** ou **»ALARM 2«**.
  - Affichage : **»ALARM 1«** ou **»ALARM 2«** disparaît de l'affichage.
  - Le réglage du réveil est enregistré.
- 2 Pour activer la fonction réveil en mode veille, appuyez brièvement sur **»ALARM 1«** ou **»ALARM 2«**.

## Arrêt programmé

L'appareil dispose d'une fonction arrêt programmé qui l'éteint automatiquement après écoulement de la durée pré-réglée. Cette durée peut être réglée à 90, 60, 30 ou 15 minutes.

## Activation de l'arrêt programmé

- 1 Sélectionnez le temps d'arrêt en appuyant à plusieurs reprises sur **»SLEEP«**.
  - Affichage : **»SLEEP«** et, par exemple **»30«**, puis **»SLEEP«** de manière permanente.
  - Après écoulement du temps programmé, l'appareil s'éteint automatiquement.

## Désactivation de l'arrêt programmé

- 1 Pour désactiver l'arrêt programmé avant son terme, appuyez sur **»ON/OFF«**.

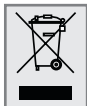
# INFORMATIONS

## Nettoyage de l'unité du CD

Si votre appareil ne lit pas correctement les CD, utilisez un CD de nettoyage courant, disponible dans le commerce, pour nettoyer l'optique laser. D'autres méthodes de nettoyage risqueraient de détruire l'optique laser. Toute autre méthode de nettoyage est susceptible d'endommager le dispositif de lecture par laser.

Utilisez un chiffon sans peluche pour nettoyer le CD et essuyez-le toujours de l'intérieur vers l'extérieur en suivant une ligne droite. N'utilisez pas d'agents de nettoyage sur des disques en vinyle conventionnels, ni des solvants ou des nettoyeurs abrasifs.

## Remarque relative à l'environnement



Ce produit a été fabriqué avec des pièces de qualité supérieure et des matériaux susceptibles d'être réutilisés. Ils sont donc ap-

propriés pour le recyclage.

Par conséquent, lorsque cet appareil est usagé, ne le jetez pas avec les ordures ménagères. Il doit être déposé dans un centre de collecte destiné au recyclage d'appareils électriques et électroniques. Cette consigne est illustrée par le symbole ci-contre que vous retrouverez sur le produit, dans le manuel d'utilisation, et sur l'emballage.

Veuillez vous renseigner au sujet des centres de collecte, auprès de vos autorités locales.

Participez à la protection de l'environnement en recyclant les produits usagés.

## Données techniques



Cet appareil est antiparasité conformément aux directives européennes en vigueur. Ce produit est

conforme aux directives européennes 2004/108/EC, 2006/95/EC, 2009/125/EC et 2011/65/EU.

### Alimentation en courant :

230 V, 50/60 Hz

### Puissance de sortie :

Puissance sinusoïdale : 2 x 0,75 W

Puissance audio : 2 x 1,00 W

### Plage de réception:

FM 87,5 ... 108,0 MHz

### Unité CD :

Réponse en fréquence : 20 Hz ... 16 kHz

Écart de tension psophométrique :  
(wt.) > 65 dB

### Fonctionnalités MP3 :

Répertoire et plage : max. 999 titres, y compris le nombre de répertoires  
Système de fichiers/gestion de fichiers : ISO 9660 Niveau 1 compatible

### Dimensions et poids :

L x H x P 170 x 85 x 190 mm

Poids ca. 1,3 kg

Modifications techniques et conceptuelles réservées.



FOR A GOOD REASON

**GRUNDIG**

Grundig Intermedia GmbH  
Beuthener Strasse 41  
D-90471 Nürnberg

[www.grundig.com](http://www.grundig.com)  
72011 411 7100 14/49